

TEGERA® 514

Leather glove, full grain goatskin, cotton, polyester, Cat. II, black, green, white, reinforced index finger, reinforced fingers and thumb, elasticated 180°, for assembly work

EN 420:2003 + A1:2009 EN 388:2016 2111X

OUTER MATERIAL SPECIFICATION Leather, cotton, polyester

SIZE RANGE (EU) 6,7,8,9,10,11,12

EU-TYPE EXAMINATION 2777 Sata Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

TEGERA® 514

Кожаные перчатки, лицевая кожа коза, хлопок, полиэстер, Cat. II, цвет черный, цвет зеленый, цвет белый, усиление указательного пальца, усиление кончиков пальцев и большого пальца, резинка на 180°, для сборочных работ

EN 420:2003 + A1:2009 EN 388:2016 2111X



Ми от истрияния

ХАРАКТЕРИСТИКИ МАТЕРИАЛА НАРУЖНОГО СЛОЯ Кожа, хлопок, полиэстер

РАЗМЕРНЫЙ РЯД (ЕС) 6,7,8,9,10,11,12

ТЕСТИРОВАНИЕ ПО СТАНДАРТУ ЕС 2777 Sata Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Carefully read these instructions before using this product.

EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard X= Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material.
Warning! This product is designed to provide protection specified in PPE Regulation (EU) 2016/425 with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risks.

EN 388:2016
A. Abrasion resistance Min. 0, Max. 4
B. Blade cut resistance Min. 0, Max. 5
C. Tear resistance Min. 0, Max. 4
D. Puncture resistance Min. 0, Max. 4
E. Sharp point resistance Min. 0, Max. 4
F. Impact Protection P=Pass



ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test Min. 1, Max. 5
FITTING AND SIZING. All sizes comply with the EN 420:2003+A1:2009 for comfort, fit and dexterity, if not explained on the front page. If the short model symbol is shown on the front page, the glove is shorter than a standard glove. In order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work. Only wear the product in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.
STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark condition in the original packaging. Between +10° - +30°C.
INSPECTION BEFORE USE: Check that the glove does not present holes, cracks, tears, colour change etc. If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and must be disposed of. Never use a damaged product. Wear (or take off) gloves one at a time. Replace gloves regularly for hygienic use.
SHELF LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.
CARE AND MAINTENANCE: The user should refer to the instructions for submitting the product to mechanical washing after use, as unknown substances can contaminate the product during use and may affect the performance levels of the product. To care for your product, we recommend that you use in cold water and line dry in room temperature.
DISPOSAL: According to local environmental legislation.
 The glove contains natural rubber which may cause allergy.
ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

EN 388:2016
A. Resistance to Abrasion Min. 0, Max. 4
B. Resistance to a blade cut Min. 0, Max. 5
C. Resistance to tearing Min. 0, Max. 4
D. Resistance to a sharp point Min. 0, Max. 4
E. Resistance to impact Min. 0, Max. 4
F. Protection against the chocs P = valid



ABCEFF

EN 388:2016
A. Resistance to Abrasion Min. 0, Max. 4
B. Resistance to a blade cut Min. 0, Max. 5
C. Resistance to tearing Min. 0, Max. 4
D. Resistance to a sharp point Min. 0, Max. 4
E. Resistance to impact Min. 0, Max. 4
F. Protection against the chocs P = valid



ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI
Test de dextérité Min. 1, Max. 5
ADJUSTEMENT ET TAILLE: Toutes les tailles sont conformes à l'EN 420:2003+A1:2009 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire en couverture. Si le symbole « Modeste cut » est attaché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques où des précisions. Ne portez que des produits d'une taille adaptée. Les produits trop larges ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal.
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT: Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C.
PRÉPARATION D'EMPLOI: Vérifier que les gants ne présentent pas de perforations, de fissures, de déchirures, de décolorations, etc. Le produit est endommagé si l'apporteur ne vous a pas une protection optimale et doit être éliminé. Ne jamais utiliser un produit endommagé ou usé. Porter ou enlever avec précaution les gants qui sont usés. Remplacer régulièrement vos gants par une utilisation hygiénique.
DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie du produit car celui-ci peut dépendre de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.
SOM ET ENTRETIEN: La responsabilité en ce qui concerne l'usage mécanique après utilisation incombe exclusivement à l'utilisateur, car ces substances peuvent contaminer le produit pendant son utilisation ou affecter le niveau de performance du produit. Pour l'entretien de votre produit, nous vous recommandons de le rincer à l'eau froide et de le suspendre pour le laisser sécher à température ambiante.
ÉLIMINATION: Conformément aux législations environnementales locales.
 Les gants contiennent du caoutchouc naturel pouvant provoquer des allergies.
ALLERGENES: Ce produit contient des composants pouvant entraîner une réaction allergique. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contacter Ejendals pour plus d'informations.

EN 388:2016
A. Resistens till slitage Min. 0, Max. 4
B. Resistens till ett bladskär Min. 0, Max. 5
C. Resistens till revning Min. 0, Max. 4
D. Resistens till en skarp punkt Min. 0, Max. 4
E. Resistens till slag Min. 0, Max. 4
F. Skydd mot slag P = giltigt



ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
Teste de destreza Min. 1, Max. 5
ADJUSTAMENTO E TALLE: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em que se refere ao conforto, ajustamento e à destreza, salvo menção em contrário na cobertura. Se o símbolo « Modeste cut » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que um luva padrão para garantir um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos onde se exija precisão. Não use apenas produtos de tamanho adequado. Os produtos muito largos ou muito apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
ENTREPOSAGEM E TRANSPORTE: Conservar os luvas em um local seco e sombreado, de preferência dentro do pacote original, a uma temperatura compreendida entre 10° e 30°C.
PREPARAÇÃO PARA O USO: Verificar se os luvas não apresentam furos, rachaduras, fissuras, descolorações, etc. O produto está danificado se o fornecedor não lhe oferecer uma proteção ótima e deve ser eliminado. Nunca use um produto danificado ou usado.
DURAÇÃO DE VIDA: A natureza dos materiais utilizados neste produto não permite a determinação da duração da vida do produto, pois esta pode depender de vários fatores, tais como as condições de armazenamento, o uso, etc.
CUIDADO E MANUTENÇÃO: A responsabilidade pelo uso mecânico após o uso cabe exclusivamente ao usuário, pois essas substâncias podem contaminar o produto durante a utilização ou afetar o nível de desempenho do produto. Para a manutenção de seu produto, recomendamos que você o lave com água fria e o deixe secar naturalmente.
ELIMINAÇÃO: De acordo com as legislações ambientais locais.
 Os luvas contêm látex natural que pode causar alergias.
ALERGÊNICOS: Este produto pode conter componentes que podem representar um risco potencial para reações alérgicas. Não use em caso de sinais de hipersensibilidade. Contate Ejendals para mais informações.

EN 388:2016
A. Nötkänslighetstest Min. 0, Max. 4
B. Skärmodståndsprov Min. 0, Max. 5
C. Rivtest Min. 0, Max. 4
D. Punkteringsprov Min. 0, Max. 4
E. Skarp punktprov Min. 0, Max. 4
F. Stötdämpning P=Godkänd



ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANSAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Test tekniskt tillfredsställande Min. 1, Max. 5
STORLEK OCH PASSFORM: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 om inget annat anges på använingens första sida. Om en symbol för kort modell visas på framsidan är handsken kortare än standardmodell och bidra till ökad komfort vid ut- och främtröttningsarbetet. Där finns också uppgift om smidighet (taktiska egenskaper) vilket visas i skala 1-5, där 5 är skiljer mest vid till storlek för att uppnå optimal säkerhet och funktion.
FÖRVARING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10 till +30°C.
INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING: Använd aldrig ett skadat produkt. Kontrollera att handskarna inte har hål, sprickor, revor, färgändringar etc. Om produkten skadas ger den inte optimalt skydd utan ska kasseras. Inspektera produkten innan användning. Ta på (eller ta av) handskarna en i taget. Byt ut handskarna regelbundet för hygienisk användning.
HÅLLBARHET: Egenskaper hos materialet som används i den här produkten gör att produktens livslängd inte kan bestämmas eftersom den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.
UNDERHÅLL: Användaren ansvarar för att rengöra produkten efter användning eftersom ökande substanser kan försämma produkten under användning och det kan påverka produktens prestanda. Vi rekommenderar att du sköljer produkten i kallt vatten och torkar torra den i rumstemperatur.
AVFALL: Enligt lokala regler och rutiner.
 Handsken innehåller naturligt gummi, som kan vara allergiframkallande.
ALLERGENER: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergisk reaktion. Om överkänslighet skulle uppträda åberop användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

LATEX FREE YES NO

EN 388:2016
A. Устойчивость к истиранию Мин. 0, Макс. 4
B. Устойчивость к порезам Мин. 0, Макс. 5
C. Устойчивость к разрыву Мин. 0, Макс. 4
D. Устойчивость к проколу Мин. 0, Макс. 4
E. Устойчивость к порезам ТДМ Мин. 0, Макс. 4
F. Стойкость к ударным воздействиям P=Годно



ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ – ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ
Тест на подвижность пальцев Мин. 1, Макс. 5
РАЗМЕРЫ: Все размеры соответствуют Директиве EN 420:2003+A1:2009, описывающей нормы комфорта, посадки и ограничения подвижности, если это не оговорено на титульной странице. Если на титульной странице изображен символ определенной модели, это означает, что данные перчатки соответствуют стандартам, и в них удобнее выполнять работы определенного типа, например, точную работу. Рекомендуется носить перчатки только соответствующего размера. Как всегда, так и с помощью свободной перчатки будет стеснять движения, не обеспечивая оптимальный уровень защиты.
ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ: Рекомендуется хранить в тени и сухом месте в оригинальной упаковке при температуре +10 - +30 С.
ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Убедитесь, что перчатки отсутствуют отверстия, трещины, следы износа, изменения цвета и т.д. Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты; такой продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Надевайте (и снимайте) перчатки по одной. В гигиенических целях регулярно меняйте перчатки.
СРОК ГОДНОСТИ ПРИ ХРАНЕНИИ: Срок годности при хранении этого продукта не может быть определен, так как на большинство материалов может влиять множество факторов, таких как условия хранения и использования. Дата производства указана на изделии или на упаковке в формате ГГММ.
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Пользователь несет административную ответственность за последствия механической мойки изделия после использования. При использовании неизвестные вещества могут загрязнить продукт и повредить на работе характеристики изделия. Для ухода за изделием мы рекомендуем промыть его в холодной воде и высушить при комнатной температуре.
УТИЛИЗАЦИЯ: В соответствии с местными природоохранительными нормами и требованиями.
 Перчатки содержат натуральный каучук, который может вызвать аллергию.
АЛЛЕРГЕНЫ: Данный продукт содержит компоненты, которые могут быть потенциально аллергогенными. Не используйте при признаках гиперчувствительности. Для подробной информации обратитесь в контактный центр Ejendals. Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается. Дата производства указана на изделии или на упаковке в формате ГГММ.
НЕ СОДЕРЖИТ ЛАТЕКСА YES NO

EN 388:2016
A. Устойчивость к истиранию Мин. 0, Макс. 4
B. Устойчивость к порезам Мин. 0, Макс. 5
C. Устойчивость к разрыву Мин. 0, Макс. 4
D. Устойчивость к проколу Мин. 0, Макс. 4
E. Устойчивость к порезам ТДМ Мин. 0, Макс. 4
F. Стойкость к ударным воздействиям P=Годно



ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ – ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ
Тест на подвижность пальцев Мин. 1, Макс. 5
РАЗМЕРЫ: Все размеры соответствуют Директиве EN 420:2003+A1:2009, описывающей нормы комфорта, посадки и ограничения подвижности, если это не оговорено на титульной странице. Если на титульной странице изображен символ определенной модели, это означает, что данные перчатки соответствуют стандартам, и в них удобнее выполнять работы определенного типа, например, точную работу. Рекомендуется носить перчатки только соответствующего размера. Как всегда, так и с помощью свободной перчатки будет стеснять движения, не обеспечивая оптимальный уровень защиты.
ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ: Рекомендуется хранить в тени и сухом месте в оригинальной упаковке при температуре +10 - +30 С.
ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Убедитесь, что перчатки отсутствуют отверстия, трещины, следы износа, изменения цвета и т.д. Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты; такой продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Надевайте (и снимайте) перчатки по одной. В гигиенических целях регулярно меняйте перчатки.
СРОК ГОДНОСТИ ПРИ ХРАНЕНИИ: Срок годности при хранении этого продукта не может быть определен, так как на большинство материалов может влиять множество факторов, таких как условия хранения и использования. Дата производства указана на изделии или на упаковке в формате ГГММ.
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Пользователь несет административную ответственность за последствия механической мойки изделия после использования. При использовании неизвестные вещества могут загрязнить продукт и повредить на работе характеристики изделия. Для ухода за изделием мы рекомендуем промыть его в холодной воде и высушить при комнатной температуре.
УТИЛИЗАЦИЯ: В соответствии с местными природоохранительными нормами и требованиями.
 Перчатки содержат натуральный каучук, который может вызвать аллергию.
АЛЛЕРГЕНЫ: Данный продукт содержит компоненты, которые могут быть потенциально аллергогенными. Не используйте при признаках гиперчувствительности. Для подробной информации обратитесь в контактный центр Ejendals. Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается. Дата производства указана на изделии или на упаковке в формате ГГММ.
НЕ СОДЕРЖИТ ЛАТЕКСА YES NO

EN 388:2016
A. Hankauskestävyys Min. 0, Max. 4
B. Puhkeuskestävyys Min. 0, Max. 5
C. Rikkokestävyys Min. 0, Max. 4
D. Puhkeuskestävyys Min. 0, Max. 4
E. Viilokkeistäminen TDM Min. 0, Max. 4
F. Viskauskestävyys P=Hyväksytty



ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 SUOJAKÄSINEET - YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAMENETELMÄT
Tuotteen käyttökelpoisuus Min. 1, Max. 5
SOVITTIMÄÄN JA KOKON VÄLITÄ: Kaikki koot täyttävät EN 420:2003+A1:2009 -normin mukavuuden, istuvuuden ja taipuvuuden osalta. Jos sivulla ilmaan mallin symboli, käsinne on lyhyempi kuin normaali tuote. Jos sivulla on kuvasto, mikä tarkoittaa mukavuuden lisäämistä suuremman kokonaisuuden avulla. Lisäksi on kuvasto, joka osoittaa, että käsinne on suunniteltu erityisesti tarkoitukseen.
VARASTOINTI JA KÄYTTÖ: Säilytä alkuperäispakkauksessaan kuivassa ja pimeässä +10 - +30°C.
KÄYTTÖ ERIKESKIN: Käsitteillä ei ole tarkoitusta, ei kukaan, hallusita, erämuutoksia tms. ainoatruutu tuote on hävitettävä. Käytä (tai älä) käsinneä yksi kerrallaan. Vaihda käsinne säännöllisesti käyttökelpoisiin.
SÄILYTYSEHDOT: Tämän tuotteen käyttöä ei voi maantieteisiä käytettyjen materiaalien vuoksi, koska siihen vaikuttavat monet tekijät. Laiten säilytysohjeita ja käyttö.
HOITO JA KUNNOSSAPITO: Kemikaalivaikutuksien ei ole tarkoitettu pestäväksi. Käyttäjän on yksin vastuussa, mikäli tuote toimittaan kompressori käyttöön järkevästi; sillä tuotteen materiaali ei ole tarkoitettu käyttöön, jos se ei ole valmistettu tuotteen suorituskykyä. Huolellisesti huollettua tuotteen huolto on mahdollista, jos se on valmistettu materiaaleista, joihin huolto on mahdollista.
HÄVITÄMINEN: Pakallisten ympäristönsäätönsäädösten määräämisen mukaisesti.
Käsite sisältää luonnontuotteita, jotka voi aiheuttaa allergiaa.
ALLERGENIT: Tämä tuote saattaa sisältää aineita, jotka voivat mahdollisesti aiheuttaa allergisia reaktioita. Älä käytä tuotetta, jos saat yliherkyysoireita. Kysy tarvittaessa lisätietoja Ejendalsilta.

LATEKSIVAPAA KYLLÄ EI

EN 388:2016
A. Beständighet mot slitage Min. 0, Max. 4
B. Beständighet mot skär Min. 0, Max. 5
C. Beständighet mot revning Min. 0, Max. 4
D. Beständighet mot punktering Min. 0, Max. 4
E. Beständighet mot skarpa punkter Min. 0, Max. 4
F. Stötdämpning P=Bestånden



ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ – ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ
Тест на подвижность пальцев Мин. 1, Макс. 5
РАЗМЕРЫ: Все размеры соответствуют Директиве EN 420:2003+A1:2009, описывающей нормы комфорта, посадки и ограничения подвижности, если это не оговорено на титульной странице. Если на титульной странице изображен символ определенной модели, это означает, что данные перчатки соответствуют стандартам, и в них удобнее выполнять работы определенного типа, например, точную работу. Рекомендуется носить перчатки только соответствующего размера. Как всегда, так и с помощью свободной перчатки будет стеснять движения, не обеспечивая оптимальный уровень защиты.
ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ: Рекомендуется хранить в тени и сухом месте в оригинальной упаковке при температуре +10 - +30 С.
ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Убедитесь, что перчатки отсутствуют отверстия, трещины, следы износа, изменения цвета и т.д. Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты; такой продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Надевайте (и снимайте) перчатки по одной. В гигиенических целях регулярно меняйте перчатки.
СРОК ГОДНОСТИ ПРИ ХРАНЕНИИ: Срок годности при хранении этого продукта не может быть определен, так как на большинство материалов может влиять множество факторов, таких как условия хранения и использования. Дата производства указана на изделии или на упаковке в формате ГГММ.
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Пользователь несет административную ответственность за последствия механической мойки изделия после использования. При использовании неизвестные вещества могут загрязнить продукт и повредить на работе характеристики изделия. Для ухода за изделием мы рекомендуем промыть его в холодной воде и высушить при комнатной температуре.
УТИЛИЗАЦИЯ: В соответствии с местными природоохранительными нормами и требованиями.
 Перчатки содержат натуральный каучук, который может вызвать аллергию.
АЛЛЕРГЕНЫ: Данный продукт содержит компоненты, которые могут быть потенциально аллергогенными. Не используйте при признаках гиперчувствительности. Для подробной информации обратитесь в контактный центр Ejendals. Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается. Дата производства указана на изделии или на упаковке в формате ГГММ.
НЕ СОДЕРЖИТ ЛАТЕКСА YES NO

EN 388:2016
A. Silistävyys Min. 0, Maks. 4
B. Smitståndsprov Min. 0, Maks. 5
C. Rivtest Min. 0, Maks. 4
D. Silbeständighet Min. 0, Maks. 4
E. Skarp punktprov Min. 0, Maks. 4
F. Stötdämpning P=Godkänd



ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 BESKYTTELSESHANSER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER
Fingerspidens bevægelighed Min. 1, Max. 5
ADJUSTEMENT ET TAILLE: Toutes les tailles sont conformes à l'EN 420:2003+A1:2009 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire en couverture. Si le symbole « Modeste cut » est attaché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques où des précisions. Ne portez que des produits d'une taille adaptée. Les produits trop larges ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal.
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT: Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C.
PRÉPARATION D'EMPLOI: Vérifier que les gants ne présentent pas de perforations, de fissures, de déchirures, de décolorations, etc. Le produit est endommagé si l'apporteur ne vous a pas une protection optimale et doit être éliminé. Ne jamais utiliser un produit endommagé ou usé.
DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie du produit car celui-ci peut dépendre de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.
SOM ET ENTRETIEN: La responsabilité en ce qui concerne l'usage mécanique après utilisation incombe exclusivement à l'utilisateur, car ces substances peuvent contaminer le produit pendant son utilisation ou affecter le niveau de performance du produit. Pour l'entretien de votre produit, nous vous recommandons de le rincer à l'eau froide et de le suspendre pour le laisser sécher à température ambiante.
ÉLIMINATION: Conformément aux législations environnementales locales.
 Les gants contiennent du caoutchouc naturel pouvant provoquer des allergies.
ALLERGENES: Ce produit contient des composants pouvant entraîner une réaction allergique. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contacter Ejendals pour plus d'informations.

PASSFORM AND GRÖSSEN: Alle Größen entsprechen EN 420:2003+A1:2009 hinsichtlich Komfort, Passform und Beweglichkeit (perfektformig), falls nicht anders auf der Vorderseite angegeben. Wenn auf der Vorderseite ein Symbol für ein kurzes Modell angegeben wird, ist die Hand-schuh kürzer als das Standard, was beispielsweise bei Feinmechanikerarbeiten höheren Komfort bieten kann. Tragen Sie nur Handschuhe in passender Größe. Produkte, die entweder zu locker oder zu eng sind schränken die Bewegung ein und liefern nicht den optimalen Schutz.
LAGERUNG UND TRANSPORT: Möglichst trocken und dunkel in der Originalverpackung bei +10°C - +30°C lagern.
VOR GEBRAUCH PRÜFEN: Prüfen Sie, dass der Handschuh keine Löcher, Spalten, Risse, Farbveränderungen usw. hat. Wenn das Produkt beschädigt wurde, wird es NICHT den optimalen Schutz bieten und muss entsorgt werden. Niemals ein schädigtes Produkt verwenden. Handschuhe nachher nicht tragen (und nicht gleichzeitig absetzen). Für einen hygienischen Gebrauch, Handschuhe regelmäßig ersetzen.
HALTBARKEIT: Die Art der in diesem Produkt verwendeten Materialien bedingt, dass die Haltbarkeit des Produktes nicht festgelegt werden kann, weil sie von vielen Faktoren, wie etwa Lagerbedingungen, Gebrauch usw. abhängt.
PFLEGE UND INSTANDHALTUNG: Der Benutzer trägt die alleinige Verantwortung dafür, das Produkt nach Gebrauch einer mechanischen Wäsche zu unterziehen, da unbekanntes Stoffe das Produkt bei der Nutzung verunreinigen und sich auf die Leistungsebenen des Produkts auswirken können. Zur Pflege Ihres Produktes empfehlen wir, dass Sie es in kaltem Wasser abwaschen und auf der Leine bei Raumtemperatur trocknen.
ENTSORGUNG: Gemäß den nationalen Regeln und Bestimmungen.
 Der Handschuh enthält Naturkautschuk, der Allergien auslösen kann.
ALLERGENHINWEIS: Dieses Produkt enthält Bestandteile, die ein potentielles Risiko für eine allergische Reaktion sein können. Nicht verwenden bei Anzeichen von Überempfindlichkeit, besondere Untersuchung und ärztliche Beratung können erforderlich sein. Wenn Sie sich im Zweifelsfall an Ejendals.

LATEX FREE JA NEIN

EN 388:2016
A. Resistens till slitage Min. 0, Max. 4
B. Resistens till ett bladskär Min. 0, Max. 5
C. Resistens till revning Min. 0, Max. 4
D. Resistens till en skarp punkt Min. 0, Max. 4
E. Resistens till slag Min. 0, Max. 4
F. Skydd mot slag P = giltigt



ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI
Test de dextérité Min. 1, Max. 5
ADJUSTEMENT ET TAILLE: Toutes les tailles sont conformes à l'EN 420:2003+A1:2009 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire en couverture. Si le symbole « Modeste cut » est attaché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques où des précisions. Ne portez que des produits d'une taille adaptée. Les produits trop larges ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal.
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT: Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C.
PRÉPARATION D'EMPLOI: Vérifier que les gants ne présentent pas de perforations, de fissures, de déchirures, de décolorations, etc. Le produit est endommagé si l'apporteur ne vous a pas une protection optimale et doit être éliminé. Ne jamais utiliser un produit endommagé ou usé. Porter ou enlever avec précaution les gants qui sont usés. Remplacer régulièrement vos gants par une utilisation hygiénique.
DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie du produit car celui-ci peut dépendre de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.
SOM ET ENTRETIEN: La responsabilité en ce qui concerne l'usage mécanique après utilisation incombe exclusivement à l'utilisateur, car ces substances peuvent contaminer le produit pendant son utilisation ou affecter le niveau de performance du produit. Pour l'entretien de votre produit, nous vous recommandons de le rincer à l'eau froide et de le suspendre pour le laisser sécher à température ambiante.
ÉLIMINATION: Conformément aux législations environnementales locales.
 Les gants contiennent du caoutchouc naturel pouvant provoquer des allergies.
ALLERGENES: Ce produit contient des composants pouvant entraîner une réaction allergique. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contacter Ejendals pour plus d'informations.

EN 388:2016
A. Resistens till slitage Min. 0, Max. 4
B. Resistens till ett bladskär Min. 0, Max. 5
C. Resistens till revning Min. 0, Max. 4
D. Resistens till en skarp punkt Min. 0, Max. 4
E. Resistens till slag Min. 0, Max. 4
F. Skydd mot slag P = giltigt



ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
Teste de destreza Min. 1, Max. 5
ADJUSTAMENTO E TALLE: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em que se refere ao conforto, ajustamento e à destreza, salvo menção em contrário na cobertura. Se o símbolo « Modeste cut » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que um luva padrão para garantir um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos onde se exija precisão. Não use apenas produtos de tamanho adequado. Os produtos muito largos ou muito apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
ENTREPOSAGEM E TRANSPORTE: Conservar os luvas em um local seco e sombreado, de preferência dentro do pacote original, a uma temperatura compreendida entre 10° e 30°C.
PREPARAÇÃO PARA O USO: Verificar se os luvas não apresentam furos, rachaduras, fiss

ROK UPORABNO: Zaradi lastnosti materiala, iz katerih je izdelan ta izdelak, ni mogoče določiti roka uporabnosti tega izdelka, saj ni vidno stvarni dogodini, npr. pogoji skladščonja, način uporabe ipd.

NEGA IN VZDRŽEVANJE: Uporabnik nosi izključno odgovornost za mehanizem pranje izdelka po uporabi, saj lahko neznanec snov med uporabo oneskajno izdelke in vplivajo na učinkovitost izdelka. Priporočamo, da izdelke sperete v hladni vodi in ga posušite na vrvi pri sobni temperaturi.

OPUČILANJE: Skladno z lokalno okoljsko zakonodajo. Reakcije vsebuje naravno gumo, ki lahko povzroči alergijsko reakcijo. **ALERGIJA:** Ta izdelek lahko vsebuje sestavne dele, ki bi lahko predstavljal tveganje za nastanek alergijskih reakcij. Ne uporabljajte v primeru znakov preobčutljivosti. Več informacij je na voljo pri družbi Ejenads.

BREZ LATEKSA **JA** **NE.**

KULLANIM TALHATLARI - KATEGORI IITR

ÜRÜNÜ ÖZÜGÜ BİLGİLERİ İÇİN ÖZ SAFFAYA BAKINIZ

Bu ürünü kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.

ŞİNGELER AKÇIKLAMASI O = İlgili testlere için minimum performans seviyesinin altındaki X= Test edilmiş veya test yöntemi edilen buzarlar veya yapılmamış olanlar. **UYARI:** Bu ürün, aşağıdaki sunulan performans seviyeleri ile, EN 2016:425 de belirtilen koruma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Ancak hiçbir kısıp koruyucu ekipman (KKE) tam koruma sağlayamayacağı ve belirli kimyasal veya diğer fiziksel risk durumları maruz kalabileceği belirtilmiştir. Aşağıdaki testler için minimum performans seviyeleri aşağıdaki gibidir:

- EN 398:2016** A. Asırma mukavemeti Min. O; Maks. 4
- B. Bükme mukavemeti Min. O; Maks. 5
- C. Tırtılma mukavemeti Min. O; Maks. 4
- D. Bükme mukavemeti Min. O; Maks. 4
- E. Bükme mukavemeti Min. O; Maks. 5
- F. Çarpma Koruması P=Geçer (EN ISO 13997)

MEKANİK RİSKLERİNE KARŞI KORUYUCU ELDİVENLER. Koruma seviyeleri, edilen asya bölgesinden okunmaktadır. Üyari! Bir veya daha fazla katmanlı eldiven için EN 388:2016 G enine sağ tarafında, aynı eldiven için kesim direnci testleri arasında maksimum direnci referans performans sonuçları belirtilmiştir. Bu eldivenler her türlü parçaları veya koruması parçaları taşıyan nesnelere karşı kullanılmamalıdır.

EN 420:2003 + A1:2009 KORUYUCU ELDİVENLER - GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ. Parnak becerisi testi: Min. 1; Maks. 5

ELE ÖTÜRME VE EBANİ: Tüm boyutları, rahattık, ele oturma ve beceri açısından ön sayfada açıklanmıştır. EN 420:2003+A1:2009 standardına uyandır. O = Test edilmiş, modifiye edilmiş, ince montaj işleri gibi özel amaçlar için koruyucu amaçlar amacıyla edilen, standart bir eldivenden daha kısıtlı. Sadece uygun orijinal ürünlere kullanılır. Her üçe veya çok sık ürünlere hareketi koruyan optimum koruma seviyesi sağlanmaz.

SAĞLIK VE TEHLİKE: İzolasyon ve koruma ortamları etkililik testi +10 °C -30 °C arası sıcaklık skalası kullanılır. **KULLANIM ÖNCESİ KONTROL:** Eldivenlere delik, çatlak, yırtık, derin çukurluk veya olumsuzlukları kontrol edin. Ürün her garse göre, idareli olarak SAGLAMAZ ve emniyet edilmiştir. Aşağıda hasar bir ürünü kullanmayın. Eldivenleri test seferinde güncel (veya okunak). Hiçbir aşamada eldivenleri ağızdan çıkarmayın.

RAF ÖNÜRÜ: Bu ürünü kullanılmadan önce minimum yarıpandan dolayı ürün saklama koşulları, kullanım ve, gibi pek çok faktörün etkileşimini için bu ürünü ömrü belirlemelilerdir. **BAKIM:** Kullanan esnasında bitirmeye öncelikli olarak ürünün kriterlerine göre bu ürünü performans seviyesini etkileyecekleri için, ürünü kullanırken sonarımda mekanik yıkamaya gönderme konusunda yegane sorulmalıdır. Kullancıya aittir. Ürününüzün bakım için, sağduyu sağa yıkamaya ve oda sıcaklığına asarak kurutunama önyerişir.

İHAJE: Yeni veya mevcut bir güre. Eldivenler, alerjiye neden olabilirler. Doğru kauçuk için. **ALERJİKLER:** Bu ürün, potansiyel alerjik reaksiyonu riski taşıyabilecek bileşenler içerir. Aynı durumda belirli durumlarda kullanmayın. Daha fazla bilgi için Ejenads ile iletişime kurun.

LATEKS İZERMZE **EVET** **HAYIR.**

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO - CATEGORIA IIPT

CONSULTE A PÁGINA INICIAL PARA INFORMAÇÕES ESPECÍFICAS SOBRE O PRODUTO

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este produto. **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE** www.ejenads.com/conformity

EXPLICAÇÃO DOS PICTOGRAMAS O = Abaixo do desempenho mínimo para o perigo individual especificado X= Não conformidade ao teste ou método de teste não é adequado para designar ou para o produto. **Autol Este produto foi concebido para proporcionar proteção especificada na EN 2016:425, com os níveis de desempenho detalhados apresentados. No entanto, tenha sempre em conta que nenhum artigo de EPI pode assegurar a proteção completa e que deve ter sempre cuidadoso durante a exposição a agentes.**

EN 398:2016 A. Resistência à rasagem Min. O; Maks. 4
B. Resistência ao corte de lâmina Min. O; Maks. 5
C. Resistência ao corte Min. O; Maks. 4
D. Resistência a perfuração Min. O; Maks. 4
E. Resistência ao corte TDM Min. A; Maks. F. (EN ISO 13997)
F. Proteção contra o Impacto P-Aprovado

EN 420:2003 + A1:2009 LUVAS DE PROTEÇÃO - REQUISITOS GERAIS E MÉTODOS DE TESTE
Teste de destreza do dedo. Min. 1; Maks. 5
AVISOS E RECOMENDAÇÕES: Todos os tamanhos cumprem a norma EN 420:2003+A1:2009 em termos de conforto, ajuste e destreza, se não explicado na página inicial. Se o símbolo de modelo curto estiver incluído na página inicial é porque a luva é mais pequena que uma luva normal, para aumentar o conforto para fins específicos - por exemplo, trabalho de montagem de precisão. Use apenas produtos de tamanho adequado. Os produtos que estão demasiado largos ou demasiado apertados comprometem os movimentos e não fornecem o nível ideal de proteção.
ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE: Armazenados idealmente na embalagem original, num ambiente seco e sem luz, entre +10 °C e 30 °C.
INSPEÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO: Se o produto estiver danificado, NÃO fornecerá a proteção ideal e deve ser eliminado. Nunca utilize um produto danificado. Coloque os luvas uma vez de cada vez. Substitua os luvas regularmente para uma maior higiene.
PROTEÇÃO DE VALORES: Todos os materiais utilizados neste produto, a validade deste produto não pode ser determinada pelo que será afetada por vários fatores, como as condições de armazenamento, a utilização, etc.
CUIDADOS E MANUTENÇÃO: É da responsabilidade do utilizador submeter o produto a utilização médica após a utilização, uma vez que as alterações desconhecidas podem contaminar o produto durante a utilização e podem afetar os níveis de desempenho do mesmo. Para cuidar do produto, recomendamos que envolva em água fria e seque a temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: Este produto pode conter componentes que podem constituir um potencial risco de reações alérgicas. Não utilize em caso de sinais de hipersensibilidade. Contacte a Ejenads para mais informações.

ISENTO DE LATEX **SIM** **NÃO**

UKAZANIA ZA UPOTREBA - KATEGORIJA IIBG

ВИЖТЕ НАЧАЛНАТА СТРАНИЦА ЗА СПЕЦИФИЧНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА

Внимателно прочетете указанията, преди да използвате този продукт. **ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ** www.ejenads.com/conformity

ТАКЪВЪМЕ НА ПИКТОГРАМА O = под минималното ниво на ефективност за съответствие с индивидуално специфицирано X= не е представен за тестване или методът на тестване не е подходящ за тази ръкавица или съответния материал.

предупреждение! Този продукт е предназначава да осигури защита в съответствие с EUI 2016:425 за ЛПС също представителите по-долу има на работни характеристики. Преди да се има предвид, че няма П/С, които осигуряват пълна защита, затова трябва винаги да се внимава при използване на окс.

EN 398:2016 A. Устойчивост на протриване нин. O; макс. 4
B. Устойчивост на прорязване нин. O; макс. 5
C. Устойчивост на разкъсване нин. O; макс. 4
D. Устойчивост на прорязване нин. O; макс. 4
E. ТDM Устойчивост на прорязване нин. A; макс. 5
F. Устойчивост на удар P=Geçer (EN ISO 13997)

РЪКАВИЦА ЗА ЗАЩИТА ОТ МЕХАНИЧНИ РИСКОВЕ. Нивата на защита се измерват в областта на дланта. **предупреждение!** При ръкавица с два или повече слоя общата квалификация EN 398:2016 не валидна. E означава работните характеристики на най-външния слой. При загуба на свойства на нива на време на тестване за устойчивост на прорязване резултатите от същия тест са само показателни. Резултатите от TDM теста за устойчивост на прорязване се приемат за определяне стойности за ефективност. Не използвайте тези ръкавици обикно до дилекции се идентифицират или нивата се необщопознати компоненти.

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ - ОБЩИ ИЗСЪКВАНИ И МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ
Тест за подвижност на пръстите: Мин. 1; Maks. 5
ФОРМА И РАЗМЕР: Всички размери съответстват на EN 420:2003+A1:2009 за качество, гинетина и подвижност, освен ако на началната страница не е посочено друго. Ако на началната страница не е посочено друго, размерите са базирани на пръщата монтажна работа. Носете само подходящи работни продукти. Продукти, които са твърде хлабави или твърде стегнати, ограничават движението и не осигуряват оптимално ниво на защита.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ: Избягвайте излагане на суровина, на шум и твърде в оригиналната опаковка при температура между +10 °C и 30 °C.

ПРОТЕКЦИЯ ПРДИ UPOTREBA: Проверете дали по ръкавицата няма дупки, пунатени, скъзвания, промени на цвята и др. Ако продуктът е повреден, той не осигурява необходимата защита и трябва да бъде изхвърлен. Никога не използвайте повреден продукт. Носете (или гвалити) ръкавица една по една. За изпълнение използвайте подходящите ръкавици редовно.

НА ГАИТЕС: Поради съществуващото на протриване, използването при нагряване на този продукт, особено на гладност не може да бъде определен, тъй като трябва да се имат предвид множество от фактори, които например различните условия на съхранение, начина на използване и т. н.

ГРИЖА И ПОДАРЪКЪК: Използвайте изключно ниски температури за подлагане на продукта на механично измиване след употреба, тъй като нанесени вещества могат да замърсят продукта по време на употреба и да повлияят на експлоатационните му нива. След грижа за вашия продукт ви препоръчваме да го измивате със студена вода и да го оставите да изсъхне на стайна температура.

ИЗПИТВАНЕ: Съгласно местното законодателство за оздравяване на околната среда. Ръкавицата съдържа естествено латекс, който може да причини алергия.

ALERGIJA: Този продукт може да съдържа компоненти, които представляват потенциална опасност за алергични реакции. Не използвайте при прова на сервизностивност. За повече информация се свържете с Ejenads.

HE СЪДЪРЖА ЛАТЕКС. **AA** **HE**

UPUTE ZA UPORABU - KATEGORIJA IIHR

POGLEDAJTE PREDNJU STRANICU ZA INFORMACIJE O POJEDINAČNIM PROIZVODIMA

Paziljivo pročitate ove upute prije upotrebe proizvoda. **OBJAŠNENJE PIKTOGRAMA** O = Ispit minimalne razine performansi za određenu opasnost X = nije provedeno ispitivanje ili ispitna metoda nije primjenjena za dizajn ili materijal rukavice. **Upozorenje!** Ovaj je proizvod izrađen za pružanje navedene i osobno zaštitnoj opremi EU 2016:425, a detaljni podaci o razinama performansi navedeni su u nastavku. Međutim, uvijek imajte na um da ni jedan dio zaštite zaštitne opreme ne može pružiti potpunu zaštitu, te da uvijek morate biti na oprez kad se izloženi riziku.

EN 398:2016 A. Otpornost na habanje, min. O; maks. 4
B. Otpornost na presjecanje, min. O; maks. 5
C. Otpornost na ljepljenje, min. O; maks. 4
D. Otpornost na probijanje, min. O; maks. 4
E. Otpornost na presjecanje TDM, min. A; maks. F. Zaštita od udara, P=prolaz (EN ISO 13997)

RUKAVICE ZA ZAŠTITU OD MEHANIČKIH RIZIKA. Razine zaštite mjere se na području dlana rukavice. **Upozorenje!** Za rukavice koje imaju O ili X više stajanje optička klasifikacija prema normi EN 398:2016 ne odražava nužno performanse vanjskog sloja. Za rukavice koje imaju O ili X više stajanje optička klasifikacija prema normi EN 398:2016 ne odražava nužno performanse vanjskog sloja. Nemojte upotrebljavati rukavice u blizini pokretnih dijelova ili strojeva s nezaštićenim dijelovima.

EN 420:2003 + A1:2009 ZAŠTITNE RUKAVICE - OPĆI ZAHTJEVI I METODE ISPITVANJA **Ispitivanje pokrivenosti prstima:** Min. 1; maks. 5
HE VJELINE: Sve su veličine u skladu s normom EN 420:2003+A1:2009 za kvalitetu, dobru ruku i pokretljivost, osim ako nije navedeno inačice na prednjoj stranici. Ako je prednjoj stranici prikazan simbol za otvrdnut, to um je služaju rukavica kraća od standardne rukavice kako bi bila udobnija za posebne primjene, primjerice za precizne radove sastavljanja. Nosite samo proizvode odgovarajuće veličine. Proizvod koji su predložili ili predložili ako je pokrivenosti i neke pružiti optimalnu ruku zaštitu.

POHRANA I PREEVOZ: Najbolje pohraniti na suhom i tamnom mjestu u originalnom pakiranju na temperaturi između +10 °C i +30 °C. **PROJEKCIJA PRIJE UPOTREBE:** Provjerite da rukavice nemaju rupe, pukotine, da nisu podere, da im se žljebovi nisu izmjenila ili. Ako se na proizvodu pojavio oštećenje, on NEE pružati optimalnu zaštitu i morate ga zamijeniti. Nikada nemojte upotrebljavati oštećeni proizvod. Niste (ili slično) rukavice jednu po jednu. Redovito mijenjajte rukavice za najtežim radovima.

VIJE TRAJANJA: Zbog prirode materijala ovog proizvoda nije moguće odrediti njegov vijek trajanja zato što na njega utječu mnogi čimbenici kao što su upotreba, upotreba i dr.

OPAZIVANJE: Koristite snosi izključivo odgovornost za odvajanje mehanizma pranja rukavice nakon upotrebe. Nezapozate buvi mogu oneskajati proizvod i blagotvorno šteti. Isto može utjecati na završne performansi proizvoda. Za održavanje proizvoda preporučujemo da ga isperete u hladnoj vodi i osušite na sobnoj temperaturi.

ZDRIVANJE: Premo lakim načinom a zaštiti sloja. **ALERGIJA:** Ovaj proizvod može sadržavati diove koje može uzrokovati alergiju. **ALERGIJA:** Premo može sadržavati diove koje mogu izazvati alergijske reakcije. Nemojte ga upotrebljavati ako pokazujete znakove preosjetljivosti. Za više informacija obratite se distributiv Ejenads.

NE SADRŽI LATEKS **DA** **NE**